

# Déli Hírlap

Felelőségi és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252, szombat 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában 2 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

GAZDASÁGPOLITIKAI  
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
VUCHETICH ENDRE DE

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken hához kézbesítésre havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei, félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / PÉNTEK / MÁJUS 18

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. / 118 SZÁM

## Forgácsok

Temesvár, május 17.

A LEMONDÁS KUSZÓBEN áll a kormány, hangoztatja most már nemcsak a nemzeti parasztpárt, hanem Avereseuék is, sőt Cuza is szükségesnek látja a rendszerváltozást. Ezt a rendszerváltozást sürgeti a kisebbségi pártok látszólagos passzivitása és a szocialisták mindkét frakciójának tényleges aktivitása is. A liberális párt uralmával szemben áll tehát egymás ellenzéki hangulatot képviselő párttömeg. Megszóktuk ugyan, hogy a közvélemény még oly erős nyomásával szemben is a hatalom ellenállása még nagyobb, de ilyen egyéges ellenzéki tömörülést látva, a hatalom bírtokosainak is gondolkodóba kell esni, vajjon az a helyes út-e, amelyen ők járnak. A nemzeti parasztpárt a kormány távozását azonnal követeli, amivel szemben a mérsékelt politikuskok a stabilizációs kölesön perfektuálásának terminusához kötik a liberálisok visszavonulását. Avereseu-Jorga kabinet veti előre árnyékát és a kormányválság ilyen megoldásától valószínűleg a liberálisok sem idegenkednének. Hogy a változás előnyökkel járna-e és milyen előnyökkel, azt nehéz előre eldönteni. És nem is szavak meg ígéretek döntenek el, hanem tények. Ha a liberálisok olyan biztosak benne, hogy a változás az ország lakosságára nem járna előnyökkel, ez egy okkal több lehetne, hogy a hatalmat átadják. Jöjjenek a szertintük kormányképtelenek és tehetetlenek és tegyenek tanúságot az ország színe előtt tehetetlenségükről. Ez a legjobb propaganda és a meggyőzés legbiztosabb eszköze a liberális egyeduralom egyedül üdvözítő voltának bizonyítására.

**ÉRDEKES FEJLEMÉNYEK** várhatóak a politikai pártok életében. Olyan jelek mutatkoznak, melyek bizonyos közeledésre vallanak a nemzeti parasztpárt és Avereseu néppártja között. Az uralomrakerülés érdekében kölesönösen szükségük van egymásra. A nemzeti parasztpárt rendelkezik a tömegekkel, de viszont nem rendelkezik azokkal a kellekkel felé, amelyek kormányképesé tennék. Ez utóbbi tulajdonságok viszont megvannak Avereseuban a tömegek felétlenül szükséges és láthatóan meg-

nyilvánuló bizalma nélkül. A házasság tehát nem egészen mentes az érdektől, de az életben nem mindig a szerelmi házasságok a legboldogabbak és nem lehetetlen, hogy az Avereseu-Jorga-Maniu-Michalache házassági négyszög hozza meg a politikai élet-

ben a békét, nyugalmat és megteremti a fejlődési és boldogulási lehetőségek egészséges légkörét. Néhány nap múlva Temesvárra érkezik Avereseu tábornok és a Bánság fővárosában nyilatkozni fog erről a kérdéstről is. Az ősz tábornok relációi a liberálisokhoz

közismertek és így Ézsau gesztusain keresztül a Jákob hangját is fogjuk hallani. A nemzeti parasztpárt elsőszülöttségi joga mindenképpen veszályben látszik forogni. Avereseuék temesvári kongresszusán ez mindenestre szintén ki fog derülni.

## A sajtó szabadsága és a gyulafehérvári nemzeti parasztpárti gyűlés miatt letartóztatott újságírók

T a r a n u, a Dimineata és Adeverul munkatársa, továbbá C a s a n a, a berlini Ullstein-vállalat bukaresti képviselője, valamint S a m o i l a, az Adeverul gyorsírója és a kolozsvári Pátria tudósítója nyolc napon keresztül a jilvai fogházban letartóztatásban voltak. Az újságírók letartóztatása megmozgatta az egész bukaresti köz-

véleményt, megmozdultak a társadalmi szervezetek és kérték az újságírók szabadon bocsátását, akiket tudvalegőleg a gyulafehérvári kongresszussal kapcsolatosan riasztó hírek közlése miatt tartóztattak le. Neves politikusok jelentkeztek mint védők az ügy hadbírósi tárgyalására. Tegnap T r a n e u J a s i volt munkaügyi miniszter vet-

te kezébe az újságírók ügyét és a második hadtest parancsnokától kihallgatást kért. A kihallgatásnak nagyon gyorsan meg lett az eredménye, mert a hadbírósi főügyésze végzést hozott, amellyel Taranu, Casana és Samoila szabadlábra helyezését rendelte el. Reggel mindhárom újságíró kiengedték a hadbírósi fogházából.

## Magyarország ünnepli Rothermere fiát, aki tegnap érkezett meg

Budapest, május 16.

E s m o n d H a r m s w o r t h, angol alsóházi képviselő, R o t h e r m e r e lord fia, tegnap délelőtt érkezett meg Sopronba. Az automobilon érkező képviselőt a város vezetősége és az automobilklub ünnepélyesen fogadta. Azután hosszú menetben vonultak végig a kidiszított és fellobogóztott városban. Sopronban villásreggelit adtak a vendég tiszteletére, aki azután kíséretével

Győr felé utazott. Jó darabig lovasbandérium kísérte. Győrbe délben egy óraker érkezett, ahol a feldiszított városban sok ezer főre rugó tömeg fogadta. A városháza előtt a polgármester üdvözölte, majd lakomát adtak a város házában és ott többen felszóltak. Harmsworth az üdvözlésre adott válaszában többek között a következőket mondotta:

— Az önök országának szépsége, iparának és mezőgazdaságának fejlettsé-

ge mély hatást keltettek bennem. Remélem, hogy itt tartózkodásom idején sokat tanulok. Eljen Magyarország!

Győrből Komáromba utazott, ahol hasonló üdvözlésekben volt része. Négy óraker Budapest felé folytatta útját és a közbeeső helységeken mindenütt nagy lelkesedéssel fogadták. Budapestre Harmsworth képviselő délután félhatkor érkezett, ahol óriási tömeg élén R i p k a főpolgármester és számos képviselő várta.

## Másfél órás sztrájk Aradon az Astra-gyár munkásai között

Arad, május 17.

Rendkívül izgalmas hangulat uralkodott tegnap délben körülbelül másfél óra hosszáig az aradi A s t r a - g y á r telepén. A hatalmas gyár munkásai már hónapok óta hiába várják a kollektív szerződés meghosszabbítását. Ez év elején a gyár vezetősége és a munkásság között létrejött kollektív szerződés lejárt és az újabb tárgyalások során a munkásság az általános drágaságra való hivatkozással az új kollektív szerződésbe kedvezőbb feltételeket kívánt bevenni. Megállapodás nem tudott létrejönni és így ez a kérdés már január óta húzódik. Az

aradi munkaügyi felügyelőség a múlt hét péntekjére tüzte ki a tárgyalást, hogy a kollektív szerződés végleges megkötése eszközölhető legyen. A tárgyalást azonban akkor el kellett halasztani, mert a munkaügyi felügyelő nem tartózkodott Aradon. A sok huza-vona miatt az elkéseredett munkások már akkor letették a szerszámot és sztrájkba léptek. Csak nehezen sikerült őket rávenni, hogy a tegnapi terminusban állapodjanak meg, amikor is végleg rendeződik a függő kérdés. A munkaügyi felügyelő azonban tegnap sem jelent meg a tárgyaláson, hanem újabb terminust akart kitűzni,

mire a munkások végsőig elkéseredve kitódultak munkahelyeikről és a tárgyaló bizottságnak csak a legnagyobb erőfeszítések árán sikerült az elkéseredés komolyabb kirobbanását megakadályozni. Délelőtt tizenegy óraker az Astra-gyárban a munka leállt és körülbelül félegyig tartott a sztrájk. A gyár telepét és annak környékét detektívek, a rendőrség és csendőrség vette körül, de komolyabb incidens nem történt. Ma újabb tárgyalásra kaptak a munkások ígéretet és ezért vezetőik rábeszélésére másfél órai szünet után visszamentek a gépekhez

**Nőcipők**

divatszineken,  
drapp, szürke,  
homok

**690 lei**

**Weisz Vilmos**

K a p h a t ó k:  
(előbb HUMANIC)  
cipőáruházban

Beiváros, Jenőherceg-utca.

890

# Utolsó ingét is eladta egy nyomorgó gyárvárosi asszony, hogy ma- gának és gyermekének kenyeret vehessen

Temesvár, május 17.

Goga Oktavián, az ismert román költő, mondja egyik kedves versében:

Sok van a világon,  
Mi könnyet fakasszon...

Ilyen könnyfakasztó állapot az is, amelyben egy szegény, sorsüldözött család tengődik. Az anya, mint a szárnyaszegett madár ágyhoz és szobához van kötözve, a gyermek, egy tizenkét éves tanuló, aki azonban többet van otthon, mint az iskolában. Az anya beteges, rokkant, a fiúnak pedig téli időben rendszerint nincs cipője, se kabátja, hogy az iskolába menjen.

A Gyárváros egyik olyan helyén laknak, amely a szegény emberek negyede. Az Árok-utca 29. szám alatt földszintes ház van. Az utcára alig van frontja. Az udvaron azonban két oldalt hosszú nyulványai terpeszkednek a háznak.

**Kétoldalt kigyóznak ott az apró lakások, amelyek olyan alaesonyak, hogy magasabb növésű ember csak mélyen meghajolva képes azokba benyitni.**

Csupa szoba-konyhás lakás, van olyan is, amelyik csak szobából áll. Egy ilyenbe nyitunk be. Itt lakik özvegy Förster Béláné a liceumba járó kis fiával.

Régi idők megszokott nyüge, a tisztaságszeretet itt is megmutatkozik. Az ajtó, amelynek üveges felső része ablakot is szolgál, kinosan tisztára sikálva. Ugyanígy az ablak is. Belül az ajtón és az ablakon horgolt függöny. Igaz, hogy rongyos, tépett, hiányos, de fehérre van mosva. Belül a szobában is siró szegénység, de mindenütt rend és tisztaság. Ágy, asztal, szék maradt meg a jobb korból. A többi már mind-mind elment oda, ahol pénzt adtak érte. Meg aztán nem is fért volna bele ebbe a kis lakásba a hajdani butor.

**Amint nagyobb és nagyobb lett a szegénység úgy költöztek mindig kisebb és kisebb lakásba és adogatták el a fölöslegessé vált holmit.**

Ennél kisebb lakásba aztán már valóban nem lehet menni.

Azt irtam valamivel fentebb özvegy Förster Bélánéről, hogy rokkant. Ezt most helyesbíteni kell, mert Försterné tulajdonképpen hadirokkant. Még csak harminckét esztendő, de hajlottan jár, mint egy hatvan esztendő öregasszony. Arcán a rózsák rég elfakultak, elvirultak, legfeljebb a láz piros pettyes virágai nyílnak azon. A férje főhadnagy volt. Alig tizenhat esztendő korában ment hozzá feleségül a háboru idején. Förs-

ter Béla főhadnagy csak úgy szaladt háza a frontról egy napi szabadságra, házasságot kötni. Ifju felesége karjai közül ismét visszatért oda, ahol döngtek az ágyuk és pattogtak a gépfegyverek. Felesége is követte a harctérre. De nem turbékoló galambnak, jajgató asszonynak ment oda.

**Beállott ápolónőnek az egyik frontkórházba. Ott teljesített szolgálatot a kötőhelyeken, ahol a gránátok robbantak.**

Egy szomorú napon aztán azt a hirt hozta számára a tábori posta, hogy özvegy lett. Hivatalosan értesítették, hogy Förster Béla főhadnagy hősi halált halt. Végtelen fájdalom szakadt rá, de nem tántorította el kötelességének teljesítésétől. Tovább ápolta szeretettel sebesültjeit, nem izgatta őket könnyeivel és csak akkor sirt titokban, ha egy-két órai pihenőre elvonult. A háboru alatt maga is megsebesült, kórházba került, de felgyógyulva ismét kiment a tábori kórházba, a kötő helyre. Bátor, önfeláldozó magatartásáért kitüntetés is kapott kétszer és pedig az ezüst- és aranyérmeket.

Mikor vége volt a háborunak, la-  
zajlott és

**magához vette gyermekét, aki még a háboru alatt született és**

akit idegeneknél helyezett el, mert még a gyermek miatt sem akarta sebesültjeit otthagyni.

Elfoglalta régi lakását, amelyben ott mosolygott reá a mult. Azonban élni kellett. Enni kellett a gyermeknek és enni kellett az anyának is. Állást nem tudott kapni, nehezebb munkát pedig képtelen volt vállalni. Egymásután kellett mindent eladogatni és — miként már elmondtam — egymásután kellett szűkebb lakásba vonulni. Egy esztendő előtt került aztán a mostani lakásba. Butort itt már nem volt mit eladni, legfeljebb a szekrényt tudta még értékesíteni, miután annak tartalmát: ruhát, fehérneműt is mind-mind felélték. Ma már annyira eladtak minden eladhatót, hogy testükön a ruha alatt már ing sincsen.

**Az utolsó ingüket is el kellett adni, hogy kenyeret tudjanak venni.**

Összefacsarodott a szívem, amikor ezt a nagy-nagy, kimondhatatlan szegénységet láttam. Eszembe jutott Goga verse és eszembe jutott az is: vajjon akad-e olvasó, aki ezt a cikket végigfutja és felteszi magában, hogy az élethez nem feltétlenül szükséges kiadásából egy csekély részt félretesz és elküldi ennek a nyomorgó családnak. Vajjon akad-e?

Kubán Endre.

## Súlyos autóbaleset érte Lehrer Ferenc dr. temesvári orvost az aninai uton

Temesvár, május 17.

L u p u dr. munkaügyi miniszter, aki vasárnap Temesvárott tartózkodott, innen Resicára és Aninára utazott, hogy az ottani gyárakat és munkásjóléti intézményeket megtekintse. Utjára Temesvárról Lehrer Ferenc dr., a temesvári kerületi munkásbiztosító pénztár felügyelője is elkísérte. Amikor a resicai látogatás után a miniszter és kísérete autómobilokon Aninára igyekezett, az út célja előtt végzetes szerencsétlenség történt. Az autók kanyargó hegyi utakon haladtak. Lehrer dr. autója körülbelül a sor közepén volt és vele ült a kocsiban Horohoiu dr., a resicai munkás-pénztár főorvosa is.

**A gépkocsik gyors tempóban haladtak a kanyargós uton, amelynek egyik oldalán magas meredély húzódik, a másik oldalán pedig sebes hegyi patak folyik.**

A gyorsan száguldó autók óriási porfelhőt vertek föl, aminek az volt a kö-

vetménye, hogy az utat nem is lehetett látni. Lehrer dr. gépének soffőre minden erőlködése ellenére sem tudta a nagy porban az utat jól kivenni és így történt, hogy egy éles kanyarodót nem vett idejében észre. Az autó nem fordult jobbra, hanem hirtelen befordult a hegyi patakba. A két orvos és a soffőr egyszerre ijedten felkiáltottak, a következő pillanatban resegés-ropogás hallatszott, majd néma csend lett.

**Az autók megállottak és azok utasai a szerencsétlenség színhelyére siettek. Lehrer dr., akinek kocsija pozdorjává tört, koponyaesontóréssel eszméletlenül feküdt a romok alatt.**

Horohoiu dr. és a soffőr csak az arcon szenvedtek kisebb sérüléseket. A három sebesültet az aninai kórházba vitték, ahol első segélyben részesítették őket. Lehrer Ferenc drt, akinek állapota életveszélyes, tegnap Temesvárra hozták.

## Szabadon engedtek ujabban öt munkást

Kolozsvár, május 17.

A kolozsvári hadtest hadbírósa tegnap délben a nagyvárad kommunista üzemekből kifolyólag letartóztatott munkások közül ujabban öt munkást engedett szabadon. Laczkó Judith, Fira Everniezkája, Salamon Gábor, Gutti Jenő és az aradi munkásvezér, Matheisz Péter hagyták el tegnap a kolozsvári hadbírósa fogházát. Tarpu ezredes, katonai ügyész az ügyre vonatkozólag kijelentette, hogy mindazokat a letartóztatásban levőket, akiknek ártatlansága a vizsgálat folyamán kiderül, szabadlábra helyezik, a többieket azonban minden tiltakozás és éhségsztrájk ellenére is fogva tartják.

## Hitelt

**kapnak a temesvári bankok**

Temesvár, május 17.

Paicoveanu a Nemzeti Bank hiteltosztályának igazgatója, Temesvárott tartózkodott és Dobrovicescu Sztamate a Nemzeti Bank temesvári fiókjának igazgatója, valamint a temesvári pénzügyi vezetők közbenjöttével értekezletet tartott. Paicoveanu igazgató kijelentette, temesvári utjának célja a pénzügyi vezetőknek kívánságát megismerni. Az értekezleten szóvá tették a visszleszámitolási hitel, valamint a zsrószámra kérdését is. Paicoveanu igazgató megnyugtatta a temesvári pénzügyi vezetőt és kilátásba helyezte, hogy további visszleszámitolási hitelt kapnak. Majd ismertette a Nemzeti Bank kamatláb politikáját és megelégedéssel állapította meg, hogy Temesvárott egyes pénzügyi vezetők a saját kezdeményezésükkel már jóval a rendelet megjelenése előtt leszámitolták a kamatlábat. A betétek után a bankok legfeljebb 12 százalék, a kihelyezett tőkék után pedig 18 százalék kamatot számíthatnak. A nagybankok visszleszámitolási hitelükből a kisebb és középbankoknak, amelyek husz millió aluli alap-tőkével rendelkeznek, a váltók után 14 százalék, folyószámla után pedig 12 százalék hitelt kötelesek engedélyezni. A bukaresti igazgató megemlítette még, hogy a lei stabilizálása már befejezett tény és komoly tárgyiások vannak folyamatban a Romanul pénzügyi egység felállítására végett. Paicoveanu igazgató végül hangsúlyozta, hogy legközelebb értesítést kapnak azok a pénzügyi vezetők, amelyeknek a Banca Nationala ujabban visszleszámitolási hitelt engedélyez.

# KLEIN UERA

Mozgásművészeti iskola  
Ritmikus és testarányosító torna -:- Ritmika -:- Mozgástechnika -:- Mozgásművészet gyermekek és felnőttek részére -:- Beiratás naponta délután  
◆◆◆ 4-7 óráig ◆◆◆

TEMESVÁR,  
Hunyadi-u. és Dom-tér sarok  
(Volt Wendt-kávéház.) (1021)

Modern, szép  
**Tele-hálók**  
u. m. afr. rózsá, canadai berkenye, szilgyökér kivételes olcsó árban  
**SIEBOLD** butorgyárban, 20  
Timișoara II. Strada Telegrafului 21.00  
Telefon 6-99. Telefon 6-99.

**Házhelyeket**  
legolcsóbban vehet Ujkissodán, a vilamos megállótól 10 percrenyire fekvő telepen. □-ölenként 100 lei, 155 □-öl 15-500 lei, mely összeget részletben kamatmentesen törlesztheti, tehát egy heti részlet csak 250 lei. Siessen, míg a készlet tart! Érdeklődjön Feryancsev Tivadarmál, IV. Horváth Boldizsár-utca 3. 678

Allandó újdonságok

TRADE-MARK

Csak Kettősmárka

**Férfigallérok és kezelők**

**WEISMAYR, TIMIȘOARA**

CETATE

Kettősmárka a legjobb

Olcsó árak

# Megölte kedvese apját éjnek idején egy részeg soffőr, amiért kiutasították a házból

Pancsova, május 16.

Kegyetlen gyilkosság foglalkoztatja a pancsovai nyomozó hatóságokat. Döményi Mihály, a Fonciere biztosító társaság pancsovai ügynöke, este felesége és leánya társaságában vacsora után a szobában beszélgetett. Egyszerre kopogás hallatszott az ablakon. Döményi kinézett az utcára, de senkitem látott. Nyugodtan visszaült helyére, de néhány perc múlva a kopogás megismétlődött. Döményi ekkor kiszól az utcára szerb nyelven:

— Ki az?

— Beszélj magyarul, különben gyere ki, majd megmondom, ki vagyok — volt kívülről a válasz.

Döményi erre felkelt és kiment. Néhány pillanat múlva a szobában maradt felesége és leánya az utca felől tompa ütésekkel hallottak.

Az asszony rosszat sejtve, egy fahússal kiment az utcára és ott látta, amint férje a szakadó esőben egy ismeretlen férfival viaskodik. Az asszony a hússal férje támadóját ütlegelni kezdte. Hirtelen éles kiáltás hangzott. Döményi hangja volt, aki felsikoltott és azután a földre bukott, az ismeretlen támadó pedig futásnak eredt. Döményi segítségért kiáltott, mire a szomszédok is előkerültek és véres kép tárult szemük elé. Döményi vértócsában feküdt, szívét késszurás járta át. A szerencsétlen ember a helyszínén meghalt.

A véres éjszakai találkozásról a család azonnal jelentést tett a rendőrségnek, amely megállapította, hogy a gyilkosság bosszu műve volt.

Egész éjszaka folyt a helyszínén a vizsgálat, amikor reggel az utcán egy sapkára akadtak a rendőrségi közegek. Ezen az alapon indult meg a nyomozás, amely eredményre is vezetett.

Megjegyzendő, hogy Döményi és fel-tűnően szép fiatal leánya között sűrűn voltak nézeteltérések, mert az apja nem bírta el leánya léha viselkedését és gyakran utasította ki leánya udvarlóját a házból. A rendőrség fellelővése az volt, hogy a véres tettet bosszúból egy ilyen kiutasított udvarló követhette el és ez valóban is bizonyult. A talált sapka volt ugyanis az áruló nyom, amelyben Benkő Pál pancsovai soffőr tulajdonára ismeretek. A rendőrség erre haladéktalanul elment Benkő lakására. Az anyja nyitott ajtót, aki a történetekről még mitsem tudott és meghökken, hogy fiát keresik.

Az egyik szobában a rendőrség emberei ráakadtak Benkő Pálra, aki véres és szakadt ruhában az ágyon aludt. Benkőt felrázták álmából, aki hamarosan beismerő vallomást tett.

— Igen, én hívtam ki Döményit, de nem tudom, hogy megölte — mondotta. — Gyűlöltem az öreget. Leánya és én régebbi idő óta szerettük egymást, de az öreg engem ki nem állhatott. Előzetesen ittam és a borból bátorságot merítettem ahhoz,

hogy éjjel meglátogassam kedvesem házáat. Ami azután történt, arra már nem emlékszem.

Benkő Pált vallomása után letartóztatták és a rendőrség tovább folytatja a nyomozást.

## Felmentett

a temesvári törvényszék betöréssel gyanúsított háromtagú társaságot

Temesvár, május 17.

Plank Frigyes, a temesvári rendőrség detektív osztályának főnöke, április harmincadikán az egyik villamoson három gyanús alakot vett észre. Igazoltatta őket és ennek során kiderült, hogy Tóth András, Ucsica János és Lieskó Lajos aradi emberekkel azonosak. Ucsica János már egy ízben hét évi börtönt ült. Ugy a rendőrségen, mint az ügyészségen azt vallották, hogy hadiszállásukat legutóbb Aradról Temesvárra tették át és több betörés elkövetését is beismerték. Vallomásuk alapján mindhárman vizsgálati fogságba kerültek. Ügyükben a temesvári törvényszék Labrino-Jeremia dr. tanácsa tegnap tartotta meg a főtárgyalást. Azt vallották, hogy beismerésüket egy a rendőrség, mint az ügyészség előtt felelemből tették, ártatlanságukat han-

goztatták, mert ők semmi büncselekményt nem terveztek és temesvári vonatkozású büncselekmény a lelküket nem terheli. Azért voltak csak gyanúsak, mert Ucsica már hét évi börtönt ült és ez a gyanu szolgáltatott okot a letartóztatásukra is. Skutecky Miksa dr. védő bizonyítási eljárást kért és igazolni kívánta, hogy Tóth András és társai Aradon tisztességesen éltek. Utalt továbbá arra, csupán a bántalmazások miatt tettek beismerő vallomást. A törvényszék a bizonyítási eljárást mellőzte és bizonyítékok hiányában a rendőrség és az ügyészség előtt tett beismerő vallomás ellenére mindhármat felmentette. A felmentést az ügyész is tudomásul vette, így az ítélet jogerőssé vált és még tegnap délben mind a hárman elhagyták az ügyészségi fogházat.

## A lippai faüzlet ügyében megvilágítja a helyzetet a lippai bankigazgató

Temesvár, május 17.

Részletesen beszámoltunk tegnap arról a feljelentésről, amelyet Inciulescu József lippai fakereskedő tett és amelyben egy közös faüzletből kifolyólag vádat emelt Foszt Péter, az Aradi Polgári Takarékpénztár lippai fiókjának igazgatója és Weissenburger Nándor, az Aradi Polgári Takarékpénztár vezérigazgatója ellen. Ebben a bünvádnak beállított ügyben ma fordulat állott be és megszólalt Foszt Péter igazgató is, aki az Inciulescu Józseffel való üzleti összeköttetéséből származó konfliktust közjegyző előtt tett nyilatkozatában a következőképpen világítja meg:

Inciulescu József lippai lakos ellenem különböző, állítólag inkorrekt eseményekért a temesvári ügyészségnél bünygyi feljelentést adott be, amelyben állítólag közli, hogy Weissenburger Nándor vezérigazgató ur ez ügyről tudomással bírt volna. Inciulescu ur ezen állításaival szemben ki-

jelentem a következőket: Amidőn Weissenburger Nándor vezérigazgató ur tudomást szerzett arról, hogy én Inciulescu urral egy erdővállalkozásnál társas viszonyban állok, ő tanuk előtt nemesak ezen üzlet ellen tiltakozott a leghatározottabban, hanem az ellen is, hogy én mint a lippai fiók igazgatója, magánüzletekben veszek részt. Arra vonatkozóan pedig, hogy Weissenburger vezérigazgató ur engem a magánüzleteimben támogatott és pártolt volna, vagy azokban még részes volt, kijelentem, hogy a bíróság előtt eskü alatt vagyok kész vallani, hogy mindebből egy szó sem igaz.

Hogy Inciulescu ur ennek dacára igyekszik Weissenburger vezérigazgató urat ezen ügybe berántani, azt kizárólag a részéről való zsarolási manővernek minősítem, miután ő még ma is az Aradi Polgári Takarékpénztárnál — melynek Weissenburger ur a vezérigazgatója — egy nagyobb összeggel tartozik és minthogy csak most derült

## !! NINCS TÖBBÉ LAKÁSHIÁNY !!

**Eladunk építettünk Ház- és villateltkeket**  
1-2 szobás beköltözhető új téglaházakat 5-6 évi letfizetésre. :: heti 300 lei törlesztésre.  
:: letfizetésre. :: **Építési anyag is részletre.** Tel.: 11-03

KAROSTELEP intézőségénél.

Házát lakbérrel lefizeti. 564

ki, hogy ő az ezen kölesön részbeni felelősségét kizárólagként leköttöt fa nagy részét eladta, anélkül, hogy annak ellenértékét a takarékpénztárnak beszolgáltatta volna. Ezen cselekedetért Inciulescu ur természetesen a büntető bíróság előtt fog felelni. Együttal kijelentem, hogy sem nekem, sem másnak egy oldalról sem fizettetett jutalék a banknál kötött üzletek után.

Weissenburger Nándor, az Aradi Polgári Takarékpénztár vezérigazgatója, ezzel kapcsolatosan kijelenti, hogy rágalmozás címén úgy ő, mint pedig kizárólag eltulajdonítása címén az Aradi Polgári Takarékpénztár is bünvádi feljelentést tesz Inciulescu József ellen.

## Elena

anya hercegnő temesvári látogatása

Temesvár, május 17.

Elena hercegnő, Mihály király anyja, elkísérte a határig testvérét, Mária görög hercegnőt, aki Jugoszláviába utazott. A hercegnő tegnap délben érkezett meg a temesvári állomásra és a pályaudvaron rája várakozó előkelőségeknek kijelentette, hogy Zombolyáig megy és onnan délután négy óra tájban tér vissza. Közölte még, hogy mivel csak esti Simplon-vonattal utazik vissza Bukarestbe, a közbeeső időt szeretné a város megtekintésére fordítani.

Délután félőtkor Elena hercegnő visszaérkezett Temesvárra és a pályaudvaron Coste Gyula dr. prefektus, Prodan tábormeg, Georgevici Lucian dr. főpolgármester, Bunganestianu István vezérfelügyelő, Crenian Aurél rendőrprefektus, Biciola szigurancafőnök és Stefan ezredes térparancsnok várták. Hivatalos fogadtatás nem volt, mivel a hercegnő inkognitóban utazott. A pályaudvaron Elena hercegnő és a fogadására megjelent urak autókba ültek és kórsétát tettek a városban. A hercegnő megtekintette a Regattát, utána az új városi színházat, majd kihajtatott a strandra is. A város teljes mértékben megnyerte tetszését és nem telt be annak díszletével. Hat óra után visszahajtott a pályaudvarra és háromnegyed hétkor a Simplonhoz csatolt szalonkocsijában elhagyta Temesvárt.

## Mindenki rendel most sorsjegyet

az új osztálysorsjátékra az évtizedek óta díszes és mintaszerű vezetés miatt mindenütt kedvelt bankintézetnél:

## FRITZ DÖRGE

WIEN I 13 Körner-Strasse 43.

50.000 nyeremény

több mint 250.000.000 Lei!

Egyetlen egy sorsjegy!

18 millió Lei is nyerhető!

Olcso sorsjegyek:

1/2 = 800 lei 1/4 = 400 lei 1/8 = 200 lei

Nem kell előre fizetni!

Elegendő egy levelezőlap pontos címmel.

Fűtött titoktartás!

Prospektus, hivatalos látvány, minden felvilágosítás díjmentesen és portmentesen.

Az összes sorsjegyek fele nyer.

Nincs illeték, általában semmi levonás!

**Akár elutazik,  
akár itthon marad**

saját érdekében cselekszik, ha  
gyermek-, fiu- és férfi öltöny és felöltő  
szükségletét

Óriási választék Trench-coat-ban

**Kincs  
Artur**  
ruhatelepén

Gyárvaros. Andrassy-ut szerzi be

# Hírek

## Egyedülálló

szépségversenyt rendezett egy amerikai divatlap. A versenyen azt kellett eldönteni, hogy ki a legszebb ama nők között, akik már betöltötték az ötvenedik esztendőjét. Miért ne maradhatna meg a szépség egy félszázad után is, mikor a haj már szürkülni kezd? A nő bájában ebben a korban valami mély, de talán még hangsúlyozottabb, arányosabb varázs, mint a fiatalság első éveiben. A költők megénekelik az ősrózsát, nemcsak a tavasz virágait. Semmi ok sincs arra, hogy elforduljanak az ötvenévesektől.

Sok író és művész halhatatlan szerelemre gyúlt ötvenéves nő iránt. A nő őszi szerelmében van valami fájdalmas istenhöz, valami megragadó hűs az érzelmi élettől és a vágyaktól.

Igy okolja meg az amerikai divatlap a pályázatot, melyen sokan vesznek részt az amerikai hölgyek közül, bizonyítva, hogy abban az országban, ahol legnagyobb a testápolás, a félszázados nőknek sincs szégyelni valójuk.

Egy francia lap, mely erről hírt ad, megjegyzi, hogy hasonló pályázat teljesen lehetetlen volna Franciaországban.

Öt tudniillik vannak husz éves nők, harminc évesek, hatvan és hetven évesek is, de ötven évesek egyáltalán nincsenek. Hogy hogyan jutnak a francia hölgyek a harmadik év határától a hatvan évig, az rejtély.

HOLNAP IS a rendes időben jelenik meg a Déli Hírlap.

Késik a város költségvetésének jóváhagyása. Disela Pál városi pénzügyi tanácsos tegnap este Bukarestbe utazott. Utjának célja, hogy a belügyminiszteriumban kisértesse a város költségvetését, amely dacára annak, hogy már május második felében vagyunk, még mindig nincsen végleg jóváhagyva.

Kovács Mór emlékezete. A múlt évben elhunyt Kovács Mór temesvári vállalkozó emlékezetére a belvárosi zsinagógában ma déli féltenként órákor gyászistentisztelet lesz.

Temesvári mérnök karrierje. A budapesti műegyetem építésmérnöki fakultásán most tartották meg a dékánválasztást és dékánná egyhangúlag Mihailich Győző dr. rendes tanárt választották meg. Mihailich Győző dr. bánsági származású, Rékás születt, ahol az apja jegyző volt, középiskoláit pedig Temesvárott végezte. A negyvennyolc esztendő dékán a hidépítés terén európai szak tekintély. Az ő alkotása a Temesvárgyárvárosi begai betonhid, amely első ilyen hid volt egész Európában. Mihailich Győző dr. dékánnak Temesvárott több rokona él.

Kiöntött a Bega-csatorna. Verséről jelentik: A folytonos esőzések következtében a Bega-csatorna Verso közelében kiáradt. A víz több helyen átlépte a gátakat és nagy területet és az egész Nagy-rétet elöntötte.

Elítélt feleséggyilkos. Egerből táviratozzák: Az egri törvényszék Csató Ignác földmivest, aki ez év januárjában meggyilkolta feleségét, mert az többszöri kérése dacára sem volt hajlandó a szőlőjét nevére átírni, életfogytiglani fegyházra ítélte.

## Felrobbant benzin sulyosan megsebesített egy lakatost, akinek gyalog kellett orvoshoz menni

Temesvár, május 17.

Gradina a Milán lakatos az államvasutak gyárvárosi vagonjavító műhelyében dolgozott. Tegnap reggel, mielőtt a munka megkezdődött volna, Gradina az egyik vagonban levő dobkályhához tüzet gyújtott és azon akarta megsütni a reggelire magával hozott szalonnáját. A kályhában azonban nem égett jól a tűz és azért Gradina úgy gondolta, hogy azt valamivel feléleszti. Körülnézett és megpillantotta a műhelyben dolgozó mázolók holmijait a vagonban. A holmi között volt egy kanna öt kiló benzinnel. Ugy gondolta, hogy a tűz élesztésére legjobb lesz a benzin. Felkapta a kannát és azonnal töltött is belőle a tűzre. A következő pillanatban azonban a benzin

tüzet fogott és nagy dördüléssel felrobbant. Gradina az arcán, a kezein és lábain szenvedett sulyos sérüléseket. Munkástársai, akik a robbanás zajára odarohantak, eloltották a tüzet és első segélyt nyújtottak a szerencsétlen embernek. Összeégett ruhája helyett más adtak rája. Azután a mentőket akarták hívni, ezt azonban a műhely munkavezetőjének parancsára nem tették. A munkavezető utasítására a sulyosan összeégett embernek a vasúti pálya mellett a Gyárvárosból és egyedül kellett a józsefvárosi pályaudvaron levő vasúti ambulatóriumba vánszorgni, ahol az orvos bekötözte sebeit. Gradina Milánt az orvos a kórházba utalta.

FÖLDRENGÉS AZ EGÉSZ VILÁGON. Londonból jelentik: Tegnap világszerte földrengések voltak. Erős földrengéseket jeleztek Japánból, Equadorból és a georgiai Tifliszből. Az egyik perui városka a földrengés következtében teljesen eltűnt a föld színéről. Ötven ember az életét veszítette. A Karakotoa vulkánikus sziget tűzhányója néhány nap óta ismét erős aktivitásban van.

### Alkalmi ajándék

óra, ékszer és ezüst  
dísz tárgyakban

a leg-  
szolidabban beszerezhetők.

== Óra és ékszerjavító műhely. ==

ALEX. KLEIN

óra és ékszerész,  
Belváros, a Palace-kávéház mellett.

Weismayr Ferencet újból megoperálták. Weismayr Ferenc belvárosi kereskedő, Temesvár köztisztviselőben álló polgára, már hosszabb ideje betegeskedik. Weismayr Ferencet tegnap Kakuk János dr. főorvos újlag megoperálta. A műtét kitűnően sikerült és Weismayr kevéssel az operáció után már fogadta Ferch Mátyás kanonok látogatását. Weismayr Ferenc szervezete nagyon legyengült ugyan, orvosai azonban biznak abban, hogy rövidesen egészségesen hagyhatja el a szanatóriumot.

VASÁRNAP, e hó 20-án és hétfőn, e hó 21-én a bécsi Burgtheater előadása.

A Déli Hírlap Budapesten állan dóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 10.

Holnap ismét ekszhumálnak Mehalán. A temesvári ügyészséget behatóan foglalkoztatja a mehalai rejtélyes tömegmérgezés ügye. Megirtuk, hogy Rottariu Vazul ügyében a vegyvizsgálat nem tudott mérget kimutatni. Dobosán Mojsze rejtélyes megbetegedése ügyében viszont megérkezett a kolozsvári klinika terhelő beteglapja és tegnap értesítette a kolozsvári ügyészség a temesvári ügyészséget, hogy huszonnégy órán belül elküldi a kolozsvári klinikán Dobosán váladékából eszközölt vegyvizsgálat eredményét is. A tervezett további ekszhumálásokat pénteken kezdik meg a mehalai görög keleti temetőben.

Temesvár és Szeged között megnyílt a közvetlen forgalom. Temesvárról vadonatúj szerelvény indult Szegedre és onnan ugyancsak vadonatúj szerelvény érkezett Temesvárra a forgalom első napján. Ezek a szép, csillogó, fényes vonatok azonban egyelőre majdnem teljesen üresek és az a pár utas is, aki azokat igénybe veszi, legfeljebb a határig használja az új vonatokat. Ugyanis még mindig nincsen megoldva a jugoszláv területen való átutazás problémája. Még nem döntöttek el, hogy az átutazóknak kell-e jugoszláv vizum, vagy sem és senki nem akarja magát esetleges kellemetlenségeknek kiténi. A közönség tartózkodása valószínűleg csak akkor ér majd véget az új vonattal szemben, amikor ez a kérdés rendezést nyer.

\* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).

A SZIMPATIA NETOVÁBBJA. Párisból jelentik: A Chicago Tribune azt írja, hogy Stresemann német és Briand francia külügyminiszterek egy időben történt megbetegedése igen gyanús. Az esetet az teszi gyanússá, hogy mindkét külügyminiszter paratífuszban betegedett meg. Valószínű, hogy a Népszövetség legutóbbi ülésén fertőzött vizet ittak. Nincsen azonban kizárva az sem, hogy ételükbe anarchohisták bacillusokat kevertek.

Apja temetésén született meg a gyermek. Pöstyénből jelentik: Különös esemény történt Zinnoburg Willibald szerencsétlenül járt pilóta temetésén. A temetési menetben részt vett a szerencsétlenül járt katona özvegye is, aki a fájdalomtól összetörve ment a gyógyszeres után. Utközben az özvegyet hirtelen szülési fájdalmak lepték meg úgy, hogy egy közeli házba kellett szállítani, ahol három órával később egy egészséges csecsemőnek adott életet.

Még mindig égnék a petroleumlakok. Bukarestből jelentik: Moreniban a szondaégés változatlan erővel dühöng és különösen az Astra Romana tulajdonát képező 279. számú szonda ég hihetetlen hevességgel. A szakértők véleménye szerint a veszedelem további terjedéssel fenyeget.

VASÁRNAP, e hó 20-án és hétfőn, e hó 21-én a bécsi Burgtheater előadása.

### Szeplői eltűnnek, ha

B. RÓTH OLGA  
kozmetikus

(Belv., Szt. György-tér Deutsches Haus)

új összetételű, kiváló szeplőkenőcsét használja Modern szőkegápolás. (112)

## Mozi

Belvárosi Mozi:

Csütörtök (máj. 17.)

Gyárvárosi Mozi:

Péntek, szombat  
(május 18 és 19.)

Mehalai Mozi:

Vasárnap (máj. 20.)

## A nagy párbaj

8 felvonásban.

Elsőrangú film érdekesítő cselekménnyel, mely elejétől végig a nézőt izgalomban tartja. Kiváló szereplők. Párbaj a levegőben egy asszonyért. :-

A főszerepekben:

GABRIEL GABRIO  
M. DY CHRISTIANS  
JEAN MIZAT

Monopoli:  
Concordia-Film,  
Braşov.

Az előadások kezdete 5, 7 és 9-kor.



# BMW

## 10 havi részletre

vásárolhatja meg a legtokéletebb európai motorokereket kardán meghajtással.

Kizárólagos képviselő:

# „ELECTRON“

Szentgyörgy-tér. 9

# Tavasz a háztetőn

Irta: Kőrös Andor

**KUN BÉLA KIADATÁSA.** Bécsből jelentik: Kun Béla ügyében két-három hét előtt nem várható főtárgyalás. A bécsi rendőrség a nyomozás iratait már áttette a vizsgálóbíróhoz. Feszült érdeklődéssel várják, vajjon az osztrák igazságügyi hatóságok milyen álláspontra helyezkednek Kun Bélának Magyarország részére leendő kiadatása ügyében. Az osztrák igazságügyi hatóságok a döntést az osztrák igazságügyminiszter kezébe tették le, aki végérvényesen kimondja az utolsó szót a kiadatás ügyében.

— **Vasutasok kálváriája** az a büntető eljárás, melyet még három év előtt indítottak tizenhárom vasutas ellen, akiknek ügyéről tegnap számoltunk be. A tizenhárom vasutast hamis bérletstromok készítésével vádolják és bár ügyük már számtalanszor került a bíróság elé, döntést abban nem hoztak. A legutóbbi tárgyalást ismét elhalasztották egy hónappal, mert a vád tanu közül egy sem jelent meg. A vasutasok pedig ártatlanságukat hangoztatva egy súlyos váddal megfélemlítik a bíróságot, mert a vád tanu kényelmesebben tartották a tárgyalástól távolmaradni.

## Keztyük

szarvas-, glacié- és nappa-bőrből jutányos áron. — Javításkat, tisztítást, mérték utáni rendelést vállalunk. Trikotageban előnyös beszerzési forrás.

**„GANTERIE“**  
keztyű különlegességi üzlet  
(ezelőtt Ranko & Co.)

Józsefváros, Hunyadi-ut 15. (Külli-tér előtt.)

— **Zarándokok pusztulása a tengeren.** Londonból táviratozzák: Basrából érkezett jelentés szerint a Perzsa-öbölben egy vitorlás hajó, amely ketvenkét mohamedán zarándokot szállított, csaknem egy gőzhajónak. A vitorlás hajó teljesen összetört és pillanatok alatt elsüllyedt. Az ismeretlen gőzös nem nyújtott segítséget és tovább haladt. A zarándokok közül mindössze egy menekült meg.

— **Pusztító földomlás.** Klagenfurtból jelentik: A Petzen hegylánc egyik szakaszán nagy földomlás történt, amely óriási anyagi károkat okozott. A földomlás óriási pánikot idézett elő a lakosság körében, amely menekül a veszélyeztetett vidékről. A földomlás következtében nagy kőszénerek kerültek napvilágra. Helyenkint apró források törnek elő. A hatóságok az egész környéket kiürítették.

\* **Hogy öreg napjainkat jóléteben tölthessük** — kívánsága mindenkinek. Ezen cél elérése miatt vesznek részt sokan az új osztálysorsjátékban. Sorsjegyárak 1/1 = 800, 1/2 = 400, 1/4 = 200 lei. A népszerű bank FRITZ DÖRGE, Wien, 1/19, Kärntnerstrasse 43. az összes megrendeléseket föltétlen biztos és diszkrét módon azonnal elintézi.

— **Harakirit végzett magán.** Lovász Szvetozár hatvankét esztendő fuváros a gyárvárosi Kém-utca 16. szám alatti lakásán öngyilkossági szándékból felmetszette a hasát. A tíz centiméter hosszú seb szerencsére nem volt olyan mély, hogy a beleket megsértette volna, hanem mindössze nagy vérzést okozott, melynek következtében Lovász elvesztette eszméletét. A mentők első segélyben részesítették, majd a kórházba szállították. Állapota nem veszélyes. Lovász Szvetozár családi viszálykodás miatt akart életétől megválni.

Künn még csipősen borzong az éjszakai levegő, de a téli fűtéstől meleggel torkig jóllakott falu hálószobában ki kell nyitni az ablakot. A férfi megkérdezi: »nyissam?« s az asszony vállat von: »miattam!« Az ablaktáblák ezzel csattogva kiesapódnak.

Az imént fátyolosnak rémlő, nagymesszeségből ható macskazene most fülsiketítően folytatódik. De a férj zavartalanul ismétli meg a szavakat, melyeket már ablaknyitás előtt is kijelentett:

— Ha te is azt mondd, hogy vége, te a nő, — mit mondhatok én, a férfi? Ha szerinted vége közöttünk mindennek ha te már nem úgy érzel, mint két év előtt, mikor először szerettelek, be kell látnod, hogy én még ezerszer inkább azt mondhatom csak: vége, vége! ... Szent Isten! — kap füléhez — csak ennek lenne már vége! Kibirhatatlan!

De nem. Fenn a háztetőn vijva, lövögve tombol a szemérmetlen koncert.

— Igen, — sóhajt az asszony — ennek így kellett lenni, belátom. Kibirhatatlan.

— Minek? Mit látsz be? Mi kibirhatatlan?

— Ez az élet, — mondja fülledten a nő s nem magyarázza meg, hogy mit ért a szavai alatt.

— Az élet, — rezonál a férfi és me-revre karikázott szemmel, tárt füllel hallgat. Ami sok, az sok. Idegeire megy az őrzöngés.

Tavasz van a háztetőn is.

— Nézd, kérlekálással, — szól át a másik ágyba — ne sóhajtozz, kérlek, mindenekelőtt ne sóhajtozz.

— És aztán?

— Aztán dönts te is: mit akarsz? Mert én már ... Hm! Ezek a hangok!

**NEGYVENHÁROM MILLIÓ EMBER VÁLASZT.** Berlinből jelentik: Németországban vasárnap lesznek az általános választások. A választásokon harmincegy párt küzd a mandátumokért. A szavazók száma negyvenhárom millió.

## Dentist Bömchis F.

fogműterme

Temesvár I., Szt. György-tér 4., I. em. 101

— A nagyszentmiklósi autóbaleset a bíróság előtt. Megirtuk, hogy a temesvári ügyészség letartóztatta Flambach Viktor nagyszentmiklósi autótulajdonost, aki bérautójával neki ment egy fának. A baleset folytán Popescu nagyszentmiklósi bíró és Ariésan dr. nagyszentmiklósi ügyvéd súlyos sérüléseket szenvedtek. Flambach Viktor szabadlábra helyezési kérelmét tegnap tárgyalta a temesvári törvényszék Feiler-Gabriel dr. tanácsa és elrendelte a letartóztatásban levő Flambach szabadon bocsátását. A törvényszéki döntés ellen a temesvári ügyészség a táblai vádtanáchoz felebbezett és annak döntéséig Flambach letartóztatásban marad.

Most úgy rémlik, hogy befolyik hozzájuk a háztetői felszabadulás extázisa, mint a vitriol, be, be az ágyukba, vérükbe, agyukba s előnti lelküket, szenesfeketére égeti szívüket.

— Nos, — kiált a férfi, — Mért nem felelsz. Azt mondtam: dönts, mit akarsz. Hát mit akarsz, mi? Megné-multál?

— Válni, — suttog az önkéntelen válasz s lélekfaesaró, meredt hallgatás rogy a hálószobára, csak künn ijeszti az éjjeli esődet négy önfellett állattorok.

A férfi egy kurta kis lehelletben kifújja:

— Jó, — s magában, de már mélyről szakadt sóhajítás közben, esőndesen dohogja: esakhogy kinyögted: válni.

A kétévi házaseset megáradt szerelme kitombolta magát, s elapadt, fanyar iszapot hagyva repedezett medrében. Szárazság, szárazság: kong mindkettőjük lelkében a kimondva bizonyára értelmetlen szó, s felajzott idegekkel várják a háztetőn tomboló mársor szünetét. De nem jön szünet. Szárfélekeppen motiválódnak az ösztönös kitérősek, magasba-mélybe nyulnak, megannyi láthatatlan dárda-ként furják át a levegőt a veszekedett torokhangok. Rettenetes. Harmadik éve ugyanezek a macskák ... minden tavasszal ... megismétlik.

És az ember? ... Szikes föld a szive. Csoda, hogy egyszer is terem.

Most már dobogva döng a cserepes háztető, fuldokol fent és lent minden hang ...

Lent:

— Tehát válunk?

— Válsz.

Fent az örök szerelem, a visszavisszatérő tavasz örök szimfóniája.

— **Le a borralalóval.** Budapestről jelentik: A magyarországi pincérek egyesülete elhatározta, hogy országos mozgalmat indít a borralaló-rendszer eltörlése érdekében. A pincérek ezentul százalékos részesedést kívánnak a bevételből.

\* **Peronosporafecskendők, oltásgummi, kerti szerszámok és eszközök** leszállított áron kaphatók Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.

— **Elsikkasztották az állás kereső emberek pénzét.** Budapestről jelentik: Jokics Kálmán, Kende-Krausz József, Szikura Miklós és Kozma László tavaly elhatározták, hogy más emberek állástalanságát a maguk hasznára fordítják. Megcsinálták az állás keresők egyesületét és valamenyí tagból óvadékot szedtek azzal, hogy majd állást szereznek nekik és helyettük nyomban leteszik az óvadékot. Az átvett óvadékokat azonban elsikkasztották. Mikor a beesapott emberek rájöttek a dolgra, feljelentést tettek és a négy sikkasztót letartóztatták. A törvényszék tegnap ítélkezett fölöttük és Jokicsot négy évi, Kende-Krauszt tizenhárom hónapi, Szikurát egy évi és Kozmát tíz hónapi börtönre ítélte.

**JÉGMEZŐK FELETT REPÜL NOBILE TABORNOK.** Milánóból jelentik: Nobile tábornok, az Italia léghajón szartolt az északi sark felé. A tábornok szikratáviratban értesítette az olasz légügyi hivatalt és jelentette, hogy a Spitzbergák és a Ferenc József-föld között elterülő jégmezők fölött repül kétszáz méternyi magasságban. Heves ellenszéllel kell küzdenie és azért óránként csak ötven kilométeres sebességgel haladhat. A léghajó burkolatát vékony jégréteg borítja.

— **Leszállítják a profijátékosok fizetését.** Budapestről jelentik: Az elsőosztályú profijátékosok elhatározták, hogy a profijátékosok fizetését husz százalékkal leszállítják.

\* **Zsuzsi Lloyd-sori büfféjében** négyfogásos ebéd kenyérral és kiszolgálással 35 lei. Naponta frissen csapolt sör. Azonkívül 50 leies menü következő étlappal: csirke csorba, paraj tükörtójással, rántott csirke burgonyával, salátával, turóspité. — Vegetáriánus étkezésre jelentkezők felvételnek.

— **Ágyutüz a sáskák ellen.** Jeruzsálemből jelentik: Az idén olyan óriási mértékben lépett fel a sáskajárás, hogy tüzéség vonult fel egy közeledő sáskaraj ellen és ágyulövésekkel szórta szét a rettenetes tömegben Megida és Nazareth felé tartó sáskákat.

**Házak és üzletek vétele és eladása.** Lakások és üzlethelyiségek bérbeadása. Jelzőlogkölcsonk házakra és földekre.

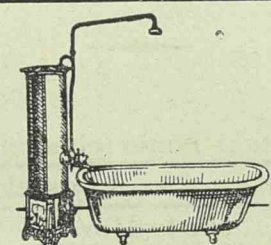
∴: Részvények eladása és vétele. ∴:

**March ügynökség**  
I. Str. Maraş-şti (Erzsébet-u.) 5. sz. 1386

**VASÁRNAP,** e hó 20-án és hétfőn, e hó 21-én a bécsi Burgtheater előadása.

— **Amikor a hordóból hiányzik a bor.** Wolf János nagyörszi bortermelő négy év előtt egy vadonatúj hordóban ötszáznegyven liter vörös bort küldött Ollinger János stájerlaci nyaralóhelytulajdonos címére. Mikor azonban Ollinger az aninai állomáson a bor átvétele végett jelentkezett, rémulétre megállapította, hogy abban csak negyven liter bor volt, ellenben ötszáz liter hiányzott. A vizsgálat megállapította, hogy a hordót utközben megcsapolták és a bort lefejtették. A vasut literenkint hat lei kártérítést ajánlott a hiányzó borért. Ollinger ellenben tizenkét lei és ötven banit kért a bor literéért és mivel ezt a vasut nem fizette meg, kártérítésért beperelte az államvasutat. A temesvári törvényszéken tegnap tárgyalta Eremia bíró az ügyet. Wolf János nagyörszi bortermelő vallomásaiban előadta, hogy 1924-ben a vörös bor ára literenkint tizenkét és fél lei volt és így Ollinger követelése jogos. A tárgyalást több tanu kihallgatása végett elnapolták.

\* **Caffé Royal** barban május hó 1-től világvárosi új műsor, kezdete este pont 11 órakor. **Elly Lys** a Continens legbájosabb és legkiválóbb táncosnője. **Patino** és **Negri**, a budapesti Papagály sztárjai, **Havaii-trió**, a közkedvelt mulatók új sláger számokkal, **Rositta** kiváló excentrikus táncosnő, **Lylian Gretty**, **Tóth Piri** táncosnők egészítik ki a műsort. Tekintettel a tulzsfuoltságra, a műsor a kávéházban lesz. Este 9 órakor a hírneves **Havaii-trió** és **Prikolits** jazzzenekara hangversenyez. Esti 11 órakor külön műsor a **Royal**-barban.



## Fürdőszobát,

vizvezetékét, csatornázást szakszerűen legolcsóbban szerelünk  
Kérjen díjtalan költségvetést.

**HIRSCHL & Comp. Temesvár-Józsefváros**  
Bul. Berthelot (Kossuth-u.) 7.

Telefon: 7-17, 16-76. (1238)

## Művészet

**Pataki Sándor** kiállítása napról napra számosabb látogatót vonz. A közönség nagy érdeklődéssel időzik a Cioban-palota kiállító helyiségében a gyönyörű aquarell képek és festmények között, amelyek száma meghaladja a hetvenet. Tekintettel a rendkívüli érdeklődésre, a kiállítás a déli időt kizárva egész nap megtekinthető.

**Egyházi zene.** A székesegyház ének-kara holnap, áldozócsütörtök ünnepén a 9 órai nagymise kapcsán Goller Vincének, a bécsi Egyházzenei Akadémia tanárának Missa in Honorem Sancti Clementis Hofbauer c. miséjét adja elő, négyzólamu vegyeskarra, orgonás és részvezetéssel. Introitus és Communionot Griesbachertől éneklő egyzólamú orgonakísérettel, a graduált Schiffelstől négyzólamú vegyeskarra, az offertoriumot Goller-től négyzólamú vegyeskarra, orgonakísérettel.

## Irodalom

**Jugoszlávia is elismerte a nemzetközi szerzői jogvédelmet.** Zagreből jelentik: Eddig Jugoszlávia volt Európában ugyiszólván az egyetlen ország, amely nem ismerte el a szerzői jog nemzetközi védelméről szóló megállapodásokat. Miután most már az új sajtótörvény a belföldi viszonylatban biztosította a szerzők érdekeit, elismerték az erre vonatkozó nemzetközi megállapodásokat is. Nemrégben Rómában megtartott nemzetközi szerzőkongresszuson Jugoszlávia is képviseltette magát.

## Színház

### Harc

**hogyan kinek van joga a színházban előadásokat rendezni**

Temesvár, május 17.

Megírtuk, hogy a színházban rendezendő egyes előadások engedélyezése körül a helyzet rendkívül bonyolult, mert Temesvár városa a szépművészeti minisztertől engedélyt nyert színházi ügynökség felállítására. Ezzel kapcsolatban a polgármesteri hivatal közli, hogy a jövőben a városi színházban rendezett bármilyen előadásra való belépésére csak olyan jegy érvényes, amelyet a városi színházi ügynökség közvetítésével adnak el. A városi színházban lebonyolítandó összes színlelőadásokat a városi színházi ügynökség rendezi és mindazok, akik azt hirdetik, hogy a városi színházban előadásokat rendeznek, a közönséget tévhitbe ejtik. Együttal közli a városi polgármesteri hivatal, hogy a bukaresti opera vendégjátéka június harmadikán veszi kezdetét. Az opera teljes személyzettel érkezik Temesvárra. A bukaresti opera vendégjátékaira néhány napon belül már a színházi pénztárnál a jegyek elővételben válthatók.

A polgármesteri hivatal közlésével szemben, hogy a más színházi ügynökségek által eladott jegyek érvénytelenek, az Occident színházi ügynökség viszont azt közli, hogy a május 17. és 20-ig hirdett operaelőadásokat a szépművészeti minisztérium engedélyezte és a polgármesteri hivatal rendelkezést kapott, hogy a színházat bocsássa rendelkezésre. Az opera közölte, hogy feltétlenül játszik a fentebb jelzett napokon és az eladott jegyek érvényesek.

A harc további fejleményei elé érdeklődéssel néz a közönség.

Magyar szerző darabjával kezdik vendégjátékukat a bécsi színészek. A bécsi Burgtheater drámai együttesének válogatott csapata látogat el két napra Temesvárra és a két napon három előadást fog tartani. A vendégjátékot Molnár Ferenc briliáns vigjátékával kezdik meg, amelynek Játék a kastélyban a címe. Mint ismeretes, Molnár Ferenc eredeti német bemuta-

tója a bécsi Burgtheater színpadán történt és Temesvárra az egyes szerepeket ugyanazok a művészek játszó, akik azokat Bécsben alakították. A múlt szezonban a Játék a kastélyban a Burgtheaternek slágerdarabja volt, ami nemcsak a darab magas színvonalának az eredménye, hanem annak is tudható be, hogy az előadás elsőrendű volt.

# RÁDIÓ

## Temesvár rádiót kap ha a bukaresti leadóállomást már üzembe helyezték

Temesvár, május 17.

Számtalanszor írtunk már arról, hogy milyen viharos helyzetet teremt az a körülmény, mely szerint az egész világon szabad forgalom tárgyát képezi, Romániában pedig büntetéssel sújtják a rádiótulajdonosokat. Biztató ígéret a jövőre nézve a romániai rádióreszvénytársaság igazgatójának nyilatkozata, mely szerint a londoni Marconi társaságtól már megrendelték a bukaresti leadóállomás berendezését és ez legkésőbb jövő év tavaszán megkezdheti működését. A most érvényben levő rádiótörvényt módosítani fogják úgy, hogy az engedély megszerzése a legegyszerűbb lesz. A román állampolgároknak az engedély megszerzése abból fog állani, hogy egyszerűen előfizetnek. Ezzel automatikusan megszerzik az engedélyt a rádióhasználatra. A külföldiek engedélye ügyében bizottság fog dönteni.

A bukaresti leadóállomás hullámlétszáma 236,2 méter, erőssége pedig 18

kilowatt lesz. A program összeállításánál figyelemmel lesznek a kisebb-ségekre is úgy, hogy a műsor nem kizárólag román lesz, hanem beiktatnak magyar és német számokat is. Örvedetes, hogy több vidéki városban is tervbe vették leadóállomások létesítését. Valószínű, hogy ilyen leadóállomás Temesvárra is lesz és ennek erősségét hat kilowattban állapították meg. Ezzel lehetővé válik a detektoros készülék használata nemcsak Temesvárra, hanem az egész Bánságban.

A nagy nyugati államokban körülbelül a lakosság tíz százaléka tartozik a rádióelőfizetők sorába. Ha Romániában csak öt százalékra lesz előfizető, úgy egy millió előfizetőre lehet számítani. Feltétele ennek természetesen, hogy az előfizetés ne legyen túl drága. Szakértők becslése szerint a rádióreszvénytársaság ötszáz leies évi előfizetés mellett is bőségesen megtalálja számítását. Az országos lesz mindenesetre a legjobb propaganda.

## Püspök fürdő

Oradea mellett

600 év óta használják eredménnyel 42°C természetes meleg rádiómos hőforrásait reuma, köszvény, ischias, csonttörések és női betegségek ellen.

Ősfenyves erdő a virágos park mellett, pormentes levegő, uszoda, sporttér, villanyvilágítás, kényelmes vasúti- és autóbussz közlekedés, elsőrangú vendéglő. A zene-curszalomban esténként állandó társas összejövetel. Szobáknál 20% engedmény jun 15-ig

Rituális konyha.

Kérjen prospektust.

Junius 20-ig szobát előzetes rendelés nélkül is lehet kapni.

## TUNGSRAM



Az új  
Tungfram báriumcső-  
sorozat:

P 410, G 406, G 408,  
MRW 1, P 415

Műszaki ismertetéssel az  
összes szaküzletek  
szolgálnak

## Rádió

### Rádióműsor:

Május 17. (Csütörtök.) Budapest, 10 óra: Katolikus istentisztelet, 12 óra: Az opera kamarazenekarának hangversenye, 4 óra: Mesedélután, 6 óra 45: Két egyfelvonásos előadása. Sport-hírek, 9 óra: Könnyű zene, 11 óra: Cigányzene. Bécs, 10 óra 30: Orgonahangverseny, 11 óra: A bécsi női szimfonikus zenekar hangversenye, 4 óra: Délutáni hangverseny, 7 óra 30: Pílangókissasszony előadása az operában. Berlín, 11 óra 30: Ünnepi hangverseny, 5 óra: Délutáni zene, 8 óra 30: Zenekari hangverseny, 10 óra 30: Tánczene. Breslau, 11 óra: Evangélikus istentisztelet, 12 óra: Szórakoztató zene, 2 óra 20: Gyermekdélután, 4 óra 30: Délutáni hangverseny. Frankfurt, 1 óra 30: Déli hangverseny, 4 óra 30: Operettzene, 9 óra 15: Zenekari hangverseny. Kattowitz, 5 óra 45: Maudolinhangverseny, 8 óra 30: Esti hangversenyátvitel Varsóból. Königsberg, 7 óra 30: Márta című opera előadása, 10 óra 30: Tánczene. Langenberg, 9 óra: Katolikus istentisztelet, 1 óra: Déli hangverseny, 4 óra 30: Szórakoztató zene, 7 óra 30: A kölni Pressa kiállítás nagy hangversenyének átvitele. Leipzig, 8 óra 30: Orgonahangverseny, 9 óra 15: Német népdalok előadása. München, 12 óra: Bach emlékhangverseny, 3 óra: Citerahangverseny, 4 óra 30: Kamarazene, 6 óra 30: Chopin-zongorahangverseny, 8 óra: Mendelssohn Eliás című oratoriumának előadása, 10 óra 20: A Rosenberg kvartett hangversenye. Prága, 4 óra 30: Zenekari hangverseny, 7 óra 30: Esti hangverseny. Róma, 9 óra: Suppé Boccacio című operettjének előadása. Stuttgart, 7 óra 30: Lauthangverseny, 8 óra 30: Mozart-estély.

Május 18. (Péntek.) Budapest, 12 óra: Déli hangverseny, 5 óra 30: Énekhangverseny, 7 óra: Az opera előadásának közvetítése, 10 óra: Tánczene. Bécs, 4 óra 15: Délutáni hangverseny, 5 óra 20: Zenei óra gyermekeknek, 7 óra 30: Zenekari hangverseny. Brunn, 7 óra: Esti hangverseny. Berlin, 5 óra: Zenekari hangverseny, 8 óra 30: Karének. Breslau, 4 óra 30: Szórakoztató zene, 8 óra 30: Tavasz szimfonia zenekari előadása. Frankfurt, 7 óra 15: Sakkelőadás, 9 óra 30: Hangverseny Mozart műveiből. Hamburg, 7 óra 25: Sámson és Delila opera előadása. Königsberg, 4 óra 30: Orosz hangverseny, 8 óra 5: Dalok lantkísérettel, 10 óra: Esti hangverseny. Langenberg, 1 óra: Déli hangverseny, 6 óra: Kamarazene, 8 óra 20: Schiller Kabale und Liebe című drámájának előadása. Leipzig, 5 óra: Szórakoztató zene, 4 óra 30: Zenekari hangverseny, 8 óra 15: Meyerbeer Az afrikai nő című operájának előadása. München, 1 óra: A Wiemertrio hangversenye, 4 óra: Szórakoztató zene, 7 óra: Az Ural-kozákkórus előadása. Kattowitz, 5 óra 45: Délutáni hangverseny, 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny. Prága, 12 óra: Déli hangverseny, 4 óra 30: Zenekari hangverseny, 9 óra: Esti hangverseny. Stuttgart, 4 óra 15: Szórakoztató zene, 8 óra: Csajkovszky Eugen Onegin című operájának előadása.



# próhirdetések Szerelmek asszonya

Irtá: Divéky Géza

7

— Kedves Camilla! — írta a levélben. — Ne haragudjon, hogy annyi idő után még írni merészelek. A kötelesség diktálja a betűket. Ön reggel a parkban a gyermekemet az ölébe vette. Én láttam. Éppen gyermekeimért akartam menni, mikor az egyik fordulónál meghökkenve álltam meg. Nem akartam önnel találkozni, mint ahogy soha nem is fogok. Érzem, hogy családi boldogságom forogna kockán, amit csak most tudok igazán értékelni. Nagyon kérem, ne foglalozzék többé gyermekeimmel, amennyire lehet, kerülje őket. Talán nem fog annyira nehezére esni.

Előre is köszönöm ezt a nagy szívesességét. Az ég áldja meg.  
Marcell D'Or.

Camilla a tűzbe dobta a levelet. Hiszen ő nem tehet róla, hogy szereti a gyermekeket. Hiszen el is ment, mikor megtudta, hogy az annak a gyermeke. Nem akar ő senki boldogságának ártani.

Este fellépett a színházban. Utána Warttal vacsorázott. Ez a Wart amerikai milliárdos volt. Kis köpeős emberke, őszülő hajjal és nagyon bárgyu tekintettel. Mindamellet elég okos és ötletes társalgónak bizonyult. Hevesen udvarolt Camillának, aki már többször kikérte ezt magának, mégis az öreg nem fogyott ki a szellemes bókokból. Camilla előtt ugyan olyan volt, mint minden más férfi, közzömbös és semmitmondó. A Bristolban vacsoráztak.

— Az ember nem gondolná, — mondta — hogy ilyen gyönyörű külső alatt mily hideg lélek lakik. Kedves Camilla, mióta ismerem, még nem láttam mosolyogni. Miért néz mindig

olyan szomorúan? Az ördögbe is, ne vessen már egyszer...

Camilla különösen komoly volt. Gondolkozott. Elgondolta, hogy miért él ő így? Hiszen bármely pillanatban férjhez mehetne ehhez az emberhez, aki éppen nem a férfiideál, de gazdag és az éppen elegendő. Mellette meg lenne minden, amit szemé-szája kíván, jól élne, nem volna semmi gondja.

A másik percben azonban már undorral vetette el ezt a gondolatot. Ő, a nagy nevé, ő a híres esodatáncosnő, akiért rajong egész Páris, akinek mosolyáért milliókat dobnak oda, ő most feláldozza ifjúságát, hírnevét, dicsőségét egy embernek, aki előtte végeredményben is csak egy közönséges ember, amilyen ezer meg ezer szalaggal a boulevardokon, csak azért, hogy ideig-óráig nyugodt családi élete lehessen? Nem!... Százszor is nem?!... Ilyet ő nem esinálhat. A feje fájni kezdett.

— Talán rosszul érzi magát, kedves Camilla? — kérdezte Wart. Ha igen, úgy rendelkezésére állok, hazakísérhetem?...

— Nem... ne... maradjon csak... majd én haza megyek egyedül... — mondta Camilla idegesen s ezzel fel is állt.

Wart beletörődve a visszautasításba felsegítette kabátját. Aztán kikísérte egészen az ajtóig.

Camilla nem ment egyenesen haza, hanem kerülő uton igyekezett lakása felé.

Már éjfél felé járt az idő s az utcán csak kevesen voltak. Színházból hazatérők vagy éjjeli pillangók járkáltak. A féfiakra vadászó démonok pénzéhesen verekedtek a helyükért s

Ajánlatot kérek Str. Mercy 5, I. em. 65. ajtó. (1311)

Gyermekek nyaralásra felvételnek kíséret nélkül is falusi urilakban, Temesvártól 2 órányira. Temesparton strandfürdővel, erdő, tennispálya és egyéb szórakozások. Naponta ötszöri étkezés havi 2500 leiert. Érdeklődni Timisoara III. Kazinczy-utca 15. sz. alatt. (1306)



## Adás-vétel

Jó karban levő futó biciklit megvételre keresek. Cim a kiadóban. (608)

Esztergapad és különféle lakatos szerszám, egy járgány és egy nyolcas magánjáró MAV cséplő elevátorral olcsón eladó. Vogl, Gyárvárosi szőlők, Ruschill-u. 22. (1310)

## Különféle

Fizetek 3000 lei házbérl, harmincezer lei lelépést lakásért. Ügynököt díjazok.

gyűlöletes pillantásokat löveltek Camilla felé.

Meggyorsította lépteit.

Mikor hazatért, érezte, hogy láza van s gyorsan lefeküdt.

Wart még egy ideig ott maradt a kávéházban s hallgatta a zenét. Valami kis megbánás félet érzett a jó öreg s Camilla rosszkedvéért saját magát okolta. Nem így kellett volna bánnia ezzel a kis madárral. Szégyelte magát, hogy nem tudta jókedvre deríteni. Hátha csak azért volt olyan rossz kedvű, mert ő nem mert előhozakodni a vallomásával, ami pedig már napok óta ott lebzsel a száján. De most már nem vár tovább. Hiszen Camilla rossz kedve neki csak bátorságot adhat.

Avval a gondolattal ment haza, hogy holnap megkéri a lány kezét. A taxiban már igen boldognak érezte magát. Elképzelte a fényes jövőt minden színével, pompájával, boldogságával s a középpontban ott tündökölt Camilla. Az ő kis aranyos — felesége.

## VIII.

És megtörtént. Camillából Wartné lett, a sokszoros dollármilliárdos felesége. Szinte filmszerű gyorsasággal peregték az események. Wart megkérte kezét s ő hozzá ment, igent mondott, minden különösebb megfontolás nélkül. Fáradtságot érezve, az élet fáradtságát, mondta ki azt a szót. Aztán behuntya a szemét és várta, hogy mi fog történni. Valami természetellenes dolgot várt. Talán, hogy a menyézet reászakad, vagy mindenestől elsüllyed azért a nagy bűnéért, hogy eladta magát. Pénzért adta el magát. Csak azért, hogy ne legyen gondja az étellel. Nyilvánvaló, hogy pénzért adta el magát, hiszen nem szereti azt az embert.

Talán senkit sem szeret... Hogyan lehet az?... Egy férfit sem tartott külvömbnek a másiknál. Valahogy mindegyik közömbös volt előtte... Vagy talán még nem találta meg az ő férfiát, azt az igazit, akit annyiszor maga elé képzelt lázámaiban? De, akinek még el kell jönnie... Érezte, tudta, hogy el fog jönni egyszer az a férfi. És akkor ő, Camilla, már másé lesz. Akkor már nem szeretheti... És mindez csak azért van, mert fél az élettől, mert egy kis csapást, egy ilyen kis esalódást sem tud elviselni.

(Folyt. köv.)

Egy szó ára három lei, vastag kötéssel öt lei. Legkisebb apróhirdetés harminc lei, álláskeresőknek tíz szóig husz lei.

## Alkalmazás

Hosszu bizonyítványokkal jól főző mindenest iunius elsejére keresek. Cim a kiadóban. (1007)

Mindenes szakácsnőt éves bizonyítványokkal junius elsejéi belépésre keresek. Cim a kiadóban. (1008)

Perfekt szobaleányt, éves bizonyítványokkal felveszek vidéki háztartás részére. Cim a kiadóban. (1009)

Yors- és gépirónő (magyar-német), gyakorlott, felvétetik. Jeleltkezés 11-12 óráig. Cim a kiadóban. (1338)

Ifjútófiu vagy boltiszolga azonnalra felvétetik Tarján papirkereskedésében. Belváros, Hunyadi-u. 6. (1080)

## Allást keres

Öl főző intelligensebb magányos nő, ki a háztartás minden ágában jártas, bejáró szakácsnői, vagy házvezetőnői állást keres. Cim a kiadóhivatásban. (1333)

## Lakás

Keresek 2-3 szobás lakást a vilamoshoz közel, jó házbér mellett. Cimeket kérek „Pontos fizető” jelige alatt a kiadóban leadni. (1337)

Külön bejáratu csinosan butorozott utcai szoba Józsefváros központjában kiadó. Ormos u. 2. sz., ajtó 3. (1332)

Családi ház üresen vagy butorhasználatlaltal hosszabb időre olcsón kiadó. Felvilágosítást ad a háztulajdonos Str. Telegrafu'ui Nr. 23. (1342)

## „Nationala”

Telefon 400 Börze-utca 3 Telefon 400

Keresünk társakat gyári és ipari vállalatokhoz 60-300.000 lei tőkével.

A Nationala minden megbízást gyorsan, pontosan és lelkiismeretesen végez.

Üzlethelyiségeket, lakásokat keresünk minden városrészben.

300 hold prima föld bérbeadó.

Egy elegáns garconlakás kiadó.

# Olcsó napok a HARISNYAKÖZPONTBAN

TIMIȘOARA — Józsefváros, Scudier-tér 7. szám

31

Gyermeksockerli szines, páronkint 1-10.ig átlagos ár.....	19.—
Gyermeksockerli csikos 2-8 számig átlagos ár.....	25.—
Patent gyermekharisnya 8-11 számig páronkint.....	28.—
Gyermek sportharisnya nagy választék 1-4 számig.....	48.—
Selyem jambo sapka darabja.....	50.—
Munkás zsebkendő szines darabja.....	9.—
Himzett zsebkendő darabja.....	9.—
Tiszta selyem zsebkendő batikolt drbja.....	28.—
Selyem reformnadrág divat színekben.....	170.—

Női harisnya vegyes színekben.....	15.—
Selyem harisnya csekély hibával párja.....	38.—
Selyem harisnya I-a minőség.....	75.—
Flor harisnya duplatalp divatszín párja.....	65.—
Női harisnya divat színekben, duplatalp, magas sarok.....	30.—
Fátyol harisnya valódi „Crista” divatszínekben.....	130.—
Flor női keztü divat színekben párja.....	50.—
Reform nadrág összes színekben drbja.....	50.—
Divat poulower, nagy választék drbja.....	395.—
Női selyemmellény darabja.....	250.—

Férfi harisnya vegyes színekben párja.....	14.—
Férfi divat harisnya csikos és kockás párja.....	22.—
Selyem férfi harisnya párja.....	45.—
Férfiing divatszínekben I-a minőség (2 gallérral).....	245.—
Selyemnyakkendő darabja.....	50.—
Törülköző jó minőség méterje.....	37.—
Miramare selyem fényű pamut matringja.....	14.—
Orsócérna 360 mtr (400 Yard) drbja.....	7.—
Selyem combinaige csipkével divatszínekben drbja.....	265.—

Azonkívül nagy választék valódi „Adesgo” selyem harisnyákban, jobb minőségű gyermeksockerli, női és férfiharisnya, gyermek-, női és férfi poulowerekben. — Vidéki megrendeléseket utánvétellel pontosan lezállítjuk.

# Déli Hírlap

1928 MÁJUS 18

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 118. SZÁM

### Halálba száguldott jóbarátja autóján egy filmgyári igazgató, akinek öccse temesvári ujságíró

Budapest, május 16.

Budapesten halálos autószerencsétlenség történt, amelynek áldozata **Farkas Jenő József** filmgyári igazgató, **Farkas Sándor** temesvári és **Farkas Aladár** bukaresti ujságírók testvérbátyja. **Farkas Jenő József**, aki mindössze negyvenöt esztendő volt és a filmszakmában nagy tekintélynek örvendett, a **Corvin-filmgyárnak** volt szcenikai főnöke. A **Corvin-filmgyár**ból este dolga végeztével autón ment be a városba. Az autót jóbarátja, **Körmeny mérnök**, műegyetemi adjunktus vezette.

Mikor az autó a Gyarmat-utca és Amerikai-ut kereszteződéséhez érkezett, egyszerre szembe jött velük a 40030. számú motorkerékpár.

**Körmeny** összeütközéstől tartott és hirtelen oldalra irányította az autót, azonban a sebes iramban jött motorkerékpár így is óriási erővel ment neki az autónak. Az összeütközés következtében **Körmeny** súlyosan megsérült a karjain, **Farkast** ellenben a karambol nagy ivben kiröpítette a kocsiból, aminek következtében koponyaesontörést szenvedett.

**Farkas Jenő Józsefet** a mentők a közeli Dolog-kórházba szállították, ahol nemsokára meghalt.

A halálos szerencsétlenségről **Hovács Gusztáv**, a **Corvin-filmgyár** igazgatója még este értesült és azonnal felkereste **Farkas Jenő József** családját. A lakásban csak az elhunyt egyik hugát találta, aki néhány nap előtt jött **Temesvárról** a családja látogatására. Anyja és egy másik huga két nap előtt **Bécsbe** utazott, hogy ott találkozzanak **Farkas Jenő József** öccsével, **Farkas Miklóssal**, aki a **berlini Phönix-filmgyár** operatőre és jelenleg **Bécsben** tartózkodik. Az elhalt huga nagy megdöbbenéssel fogadta a hírt, majd közölte azt hazatérő testvéreivel.

Családi tanácsot tartottak és elhatározták, hogy másnap **Bécsből** hazatérő anyjuk előtt eltitkolják a halálesetet.

Özvegy **Farkasné** ugyanis súlyos szívbajban szenved és azért meg akarták kímélni minden izgalomtól. Mikor másnap megérkezett és **Jenő József** után érdeklődött, azt mondták neki, hogy sürgősen **Győrbe** kellett utaznia, onnan pedig hosszabb időre külföldre megy és már nem volt ideje rá, hogy öccsét bejárja és elbucsuzzék tőle. Az anyjukat féltő gyermekek még azt is kitervelték, hogy külföldről hónaponta az elhunyt nevében leveleket küldetnek anyjuknak. Ezek a levelek természetesen hamisítottak lettek volna, azonban a gyermeki szeretet ezt a kegyes csalást nem tartotta bűnnek. Azonban ezt a szépen kieszelt tervet széttepte a kórházi bürokratizmus, amely nem éri be azzal, hogy va-

lakinek haláláról szóbelileg is értesíti a családot, hanem újból feltépi a sebet és írásban is küld értesítést.

Mikor a fatális értesítés megjött, **Farkas Jenő József** testvérei mind a kórházban voltak, hogy jelen legyenek a holttest boncolásánál. Az értesítést az édesanya vette át és mihelyt arra egy pillantást vetett, felsikoltott és ájultan rogyott össze. Hazatérő gyermekei eszméletlen állapotban találták és még akkor is a kezében szorongatta a kórház hivatalos értesítését. Alig tudták magához téríteni. A szerencsétlen anya most orvosi kezelés alatt áll és kétséges, hogy ezt a nagy csapást ki tudja-e heverni.

### Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3:21 Párisban —

Temesvári magánárfolyamok 1928 május 16-án reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

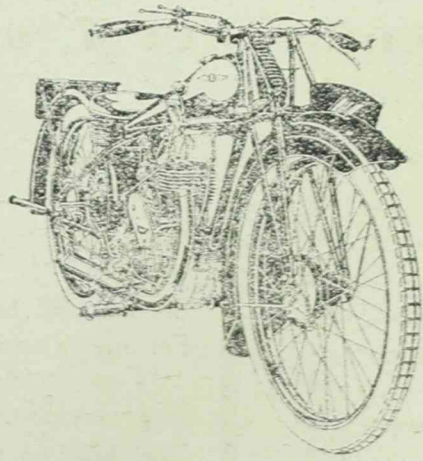
Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 796'50-796'25-797, dollár: 162'70-162'90-162'50, dinár: 2'88 külföldi, 2'83 belföldi, 2'83 effect, hollandi forint: 65'70 65'80-66'00, francia frank: 6'43-6'45-6'50, olasz lira: 8'63-8'65-8'70, cseh korona: 4'83'5-4'84-4'84, német márka 39'00-39'05 39'00, osztrák schilling: 22'94-22'96-23'00, magyar pengő: 28'47-28'50-28'60, svájci frank: 31'40-31'45-31'50.

Terményárak:

(Dengi és Kleinmann gabonabizományi cég áral.)

Buza 890-990, kevés kereslet, tengeri 725 üzlettelen, ujbuza aug-szept. 790, kinalva 770 takarmánycikkek kevés kereslet, korpá 660. Irányzat: lanyha.



### Chater-Lea motorkerékpárok

Supersport 350 kcm. O H C. királytengellyel, felülmulhatalatlan teljesítmőképességű. Az angol motortechnika legtekélyesebb alkotása. Sebessége 165 km óránként.

28 világrekord birtokában.

Képviselő: **Schuber J. műszerész,**

Gyárvaros Fő-u. 19. sz. 1239

### Ultimátum

Japán részről a kínai hadvezetőséghez

London, május 16.

Kínában a helyzet egyre bonyolultabb lesz. A legújabb jelentések szerint az északi és déli csapatok között erősen dúl a harc. Az északi hadsereg egészen a nankai szorosig összes védelmi vonalait kiürítette és a nankai vonalon helyezkedett védelmi állásba. A déli kínai hadsereg egyre folytatja előnyomulását Peking felé. Peking helyzete igen válságos, megvédéséről aligha lehet már szó és eleste küszöbön áll. A város elfoglalása esetén az északi hadsereg Mandzsuriába vonulna vissza és ott kísérel meg az ellentállást. A japán kormány legújában közölte a délkinai hadsereg fővezérével, hogy a tienieseni zónát haladéktalanul átítse ki, mert egyetlen kínai katonát sem hajlandó tűrni a zónában. Japánnak ezen ultimátumához egyetlen nagyhatalom sem csatlakozott és ugylátszik Japán a kínai ügyekbe való beavatkozással magára marad.

BEJELENTIK A KÖLCSON MEGKÖTÉSÉT. Bukarestből jelentik: A jövő héten Bukarestbe érkezik a francia bank küldöttsége a stabilizációs törvényjavaslat tanulmányozása céljából. A küldöttség egyik tagja hosszabb ideig a fővárosban marad mint tanácsadó közeg. Hivatalos helyről közlik, hogy a külföldi kölesönt már végleg megkötötték, esupán **Antonescu** **Viktor** hazaérkezését várják és utána megtörténik a kölesön hivatalos bejelentése is.

A VOLT TRÓNÖRÖKÖS BELGIUMBAN TELEPSZIK LE. Londonból jelentik: **Károly** volt román trónörökös tegnap hajón **Belgiumba** utazott és két-három nap múlva **Brüsszelbe** érkezik. A volt trónörökös számára **Barbu Jonescu** **Brüsszelben** kereseti szállást. A belga lapok megerősítik azt a hírt, hogy az eksztrónörökös letelepedési engedélyt nyert **Belgiumban**, de a kormány kikötötte azt a feltételt, hogy **Károly** politikai tevékenységet nem fog kifejtteni. Hír szerint **Namur** közelében az ardenesi kastélyban jelöltek tartózkodási helyet **Károly** számára, aki elfogadta a kormány feltételeit.

## PODLIPNY kiállítása a volt Boncescu-terasz pavillonjában egész nap nyitva

Felolós kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a »HELICON« Bányai Nyomda Részvénytársaságnál Timisoara.